

CD

# 中級 サクセス 中国語

海村 惟一  
関 久美子  
唐 雋  
李 偉  
林 秀娟

郁文堂

**コラム**

～族 (zú) — たくさんの「～族」がぞくぞく

中国では急速な経済発展に伴い、さまざまな特徴をもった「～族」と呼ばれる人々が現れています。たとえば、「追星族(zhuīxīngzú)」「月光族(yuèguāngzú)」「丁克族(dīngkèzú)」「考碗族(kǎowānzú)」などがあげられます。「追星族(zhuīxīngzú)」とは文字どおりスターの追っかけです。「月光族(yuèguāngzú)」は、字面から想像すれば、月光のもとで夜遊びに熱中する人々のように思えそうですが、そうではなく、毎月お給料を「花光(huāguāng)」、つまり使い果たしてしまう人々のことです。先のことは考えず今が楽しめればよいのかもしれません。「丁克族(dīngkèzú)」とは、英語のDINKSの音訳で、共働き高収入で子供のいない夫婦のことをさします。「考碗族(kǎowānzú)」とは公務員試験の受験に懸命な人々のことです。「考碗(kǎowān)」の「碗」とは食いっぱぐれのないご飯茶碗のことで、公務員になればこのご飯茶碗を手に入れて一生安定することを意味します。また最近では「蚁族(yǐzú)」つまり「蟻族」と呼ばれる大卒でりながら給料の高い職業に就けない若者も現れています。社会状況の変化により、これからもさまざまな「～族」が出てくることでしょう。



上海南京路夜景 (Shànghǎi Nánjīng Lù yèjǐng)

38 第 13 课 中国 的 经济 变化

dì shísān kè Zhōngguó de jīngjì biànhuà

一九七八年，中国政府开始“对内改革、对外开放”，  
Yī jiǔ qī bā nián, Zhōngguó zhèngfǔ kāishǐ “duì nèi gāigē, duì wài kāifàng”.  
对经济体制和市场机制进行改革，把原来的计划经济转变  
duì jīngjì tǐzhì hé shicháng jīzhì jīnxíng gāigē, bǎ yuanlái de jīhuà jīngjì zhuǎnbìan  
为社会主义市场经济。外资企业和私营企业的增加，也  
wéi shèhuì zhǔyì shicháng jīngjì. Wàizī qiyè hé sīyíng qiyè de zēngjiā. yě  
促进了中国经济的发展。改革开放使中国经济发生了很大  
cùjīnle Zhōngguó jīngjì de fāzhǎn. Gāigē kāifàng shǐ Zhōngguó jīngjì fāshèngle hěn dà  
的变化，人民的生活水平也得到了提高。  
de biànhuà, rénmín de shēnghuó shuǐpíng yě dédaole tínggāo.



王府井大街 (Wángfǔjīng Dàjīe)



## 生词

39

□ 政府 zhèngfǔ	政府
□ 内 nei	内、内部
□ 体制 tǐzhì	体制
□ 机制 jīzhì	构造
□ 进行 jùnxíng	行う
□ 原来 yuánlái	元々、元の
□ 计划 jíhuà	計画
□ 向 xiàng	～に向かって
□ 社会 shèhùi	社会
□ 主义 zhǔyì	主義

□ 转变 zhuǎnbiàn	転換
□ 外资 wàizī	外資系
□ 企业 qǐyè	企業
□ 私营 sīyíng	個人經營
□ 增加 zēngjiā	増加する
□ 促进 cùjìn	促進する
□ 发展 fāzhǎn	發展する
□ 水平 shuǐpíng	水準、レベル
□ 提高 tígāo	高める、向上させる



## 对话

40

A: 你 找 到 工 作 了 没 有 ?  
Nǐ zhǎo dào gōngzuò le méiyǒu ?

B: 还 没 有 呢。  
Hái méiyǒu ne.

A: 你 想 到 什 么 单 位 工 作 ?  
Nǐ xiǎng dào shénme dānwèi gōngzuò ?

B: 我 想 去 银 行 工 作。你 的 工 作  
Wǒ xiǎng qù yínháng gōngzuò. Nǐ de gōngzuò  
好 像 找 到 了, 是 什 么 单 位 ?  
hǎoxiàng zhǎodao le. shì shénme dānwèi ?

A: 是 外 资 企 业。  
Shì wàizī qìyè.

B: 为 什 么 选 外 资 企 业 ?  
Wéishénme xuǎn wàizī qìyè ?

A: 因 为 在 外 资 企 业 可 以 学 到 国 外  
Yīnwèi zài wàizī qìyè kěyǐ xuédào guówài  
的 先 进 管 理 技 术。  
de xiānjìn guanlì jìshù.

B: 看 来 我 还 需 要 加 倍 努 力。  
Kànleǐ wǒ hái xūyào jiābèi nǔlì.



39

□ 单位 dānwèi 勤め先、職場

□ 先进 xiānjìn	先進
□ 管理 guǎnlǐ	管理
□ 技术 jìshù	技術、ノウハウ
□ 加倍 jiābèi	倍增する、人一倍
□ 努力 nǔlì	努力する



## 语法要点

## 1 “～没有？”

“～了没有？”“～过～没有？”の形式で疑問を表す。

你找到工作了没有？

Nǐ zhǎodào gōngzuò le méiyǒu ?

你去大学了没有？

Nǐ qù dàxué le méiyǒu ?

你去过美国没有？

Nǐ qùguó Měiguó méiyǒu ?

## 2 “看来”“見たところ～と思う”「どうも～のようだ」

看来我还需要加倍努力。

Kànleǐ wǒ hái xūyào jiābèi nǔlì.

看来他不会反对这件事。

Kànleǐ tā bù huì fǎnduì zhè jiàn shì.

## 3 “为什么～？因为～”“なぜ～か？～からだ”

为什么选外资企业？

Wèi shénme xuǎn wàizī qìyè ?

因为在外资企业可以学到国外的先进管理技术。

Yīnwèi zài wàizī qìyè kěyǐ xuédào guówài de xiānjìn guǎnlǐ jìshù.

你为什么喜欢秋天？

Nǐ Wèi shénme xǐhuān qiūtiān ?

因为秋天不冷也不热。

Yīnwèi qiūtiān bù lěng yě bù rè.



39

□ 反对 fǎnduì 反対する

## コラム

### 中国的日本企业 (Zhōngguó de Riběn qǐyè) — 中国の日本企業

「安価な労働力源」から今や「世界市場に向けた輸出生産拠点」へと変貌を遂げている中国。日本でも実に様々な商品が中国製であることに驚かされます。GDPでは日本を抜いて世界第2位に躍り出ました。今や高度成長を背景とした所得水準の向上とそれに伴う市場の拡大が期待されています。日本企業にとっても巨大な中国市場は大きな魅力があり、製造業からサービス業まで多くの企業が進出しています。最近では、コンビニ業界のセブンイレブンやローソン、アパレル業界のユニクロの進出が注目されています。しかし、法制度の違い、欧米や中国企業との競合など、決して容易ではないことは確かなようです。

以下に中国での企業イメージ調査（日本ブランド戦略研究所 2011）により、上位にランクインされた日本企業を挙げてみました。

日本語	中国語	ピンイン
ソニー	索尼	Suōní
資生堂	資生堂	Zīshēngtáng
キャノン	佳能	Jiānéng
ニコン	尼康	Níkāng
ヤマハ	雅馬哈	Yǎmáhā
シャープ	夏普	Xiàpǔ
花王	花王	Huāwáng
パナソニック	松下	Sōngxià
富士フィルム	富士胶卷	Fùshí Jiāojuǎn
カシオ	卡西欧	Kǎixī'ōu
ホンダ	本田	Běntián
日立製作所	日立制作所	Rǐlì Zhìzuòsuǒ
トヨタ	丰田	Fēngtián
日産	尼桑	Nísāng
セイコー	精工	Jīnggōng
ヤクルト	养乐多	Yǎnglèduō



### 第 14 课 中国 茶

41

dì shí sì kè Zhōngguó chá

中国茶文化源远流长，是中华民族的国粹。中国人  
Zhōngguó chá wénhuà yuán yuàn liú cháng, shì Zhōnghuá minzú de guócuì. Zhōngguórén

饮茶，注重一个“品”字。“品茶”不但可以鉴别茶的优劣，  
yǐn chá, zhùzhòng yī ge “pin” zì. “pin chá” bùdàn kěyǐ jiānbié chá de yóuliè.

也可以体会到饮茶的情趣。在百忙之中泡上一壶浓  
yě kěyǐ tǐhuǐdào yǐn chá de qíngqù. Zài bǎi máng zhī zhōng pào shàng yì hú nóng

茶，可以消除疲劳、达到美的享受。在中国，北方人一般比较  
chá, kěyǐ xiāochú píláo, dàdào měi de xiǎngshòu. Zài Zhōngguó, běifāngrén yíbān bījiào

喜欢喝花茶，南方人比较喜欢喝绿茶和乌龙茶。  
xǐhuān hē huāchá, nánfāngrén bījiào xǐhuān hē lǜchá hē wūlóngchá.



北京的一家茶店 (Běijīng dì yì jiā chádiàn)